

LA TARDE—POSADAS (MISIONES), ABRIL 22 DE 1931

EL PAVOROSO INCENDIO DE ESTA MADRUGADA

La voz de alarma de la sirena del Cuerpo de Bomberos.—Tres negocios destruidos. Novcientos metros cuadrados de llamas.—Acción tesonera de los bomberos

No habían transcurrido aún cuarenta y ocho horas, del incendio del lunes cuando en la madrugada de hoy la población fué alarmada por los toques repetidos de la potente sirena del Cuerpo de Bomberos Voluntarios. Serían cerca de las 2 horas, cuando se oyeron los toques de alarma de la sirena que fueron acompañados por el estruendo de dos poderosas bombas. Era la hora de mayor reposo pero bien pronto la gente abandonó sus lechos y se lanzó a la calle. En menos de veinte minutos, las calles de Posadas presentaban un aspecto de inusitada animación. Corrían velozmente los autos llevando a su bordo bomberos y particulares, corría igualmente la gente que al principio no podía orientarse sobre el lugar del incendio. La sirena prolongó por largo rato su sonido y en forma que pocos fueron los que no la sintieron.

El incendio

Por el fondo de la calle Félix Azara cerca de la de Moritán, se veía una enorme claridad. Daba aquello la sensación de una verdadera hoguera. Y así era efectivamente. Las lenguas de fuego levantaban las llamas a considerable altura. Era un espectáculo realmente impresionante. La gente acudió presurosa al lugar del siniestro donde en pocos momentos se reunieron más de mil personas.

900 metros de llamas

La noticia del incendio fué transmitida al Cuerpo de Bomberos siendo a las 1.30 horas. A juzgar por la extensión que habían alcanzado las llamas se calcula que el incendio había comenzado lo menos una hora antes. El aviso de la policía al Cuerpo de Bomberos, fué algo tardío y a ello se debió que el incendio alcanzara tan vastas proporciones. Cuando los bomberos llegaron y se dispusieron a iniciar el ataque, una extensión de 900 metros cuadrados casi toda edificada de casas de madera, era pasto de las llamas.

Agua de 360 metros

El lugar del incendio fué en la calle Félix Azara a la altura de la de Moritán, en cuyo barrio no hay aguas corrientes. La boca de incendio más cercana y de la que hubo que tomar el agua, está en la calle Colón y Avenida Roque Pérez, o sea una distancia de 360 metros. Inmediatamente de llegar los bomberos que acudieron en número superior a cuarenta, se dispuso tender la línea de mangueras hasta la boca de incendio citada, empleándose 450 metros de manguera hasta la moto bomba de alimentación. Con esa línea se inició el ataque sobre el foco principal, que inmediatamente comenzó a ser dominado por el agua. Como

decimos, la acción de los bomberos empezó cuando ya todo estaba convertido en una gran hoguera y debido a que se les avisó tardíamente por la policía. No obstante, mediante el ataque con la línea de mangueras y la demolición de un rancho de madera que se hallaba cercano al incendio, se pudo evitar que el siniestro alcanzara mayores proporciones y se propagara a toda la manzana.

Pérdidas totales

Los negocios destruidos por el incendio eran: uno de almacén y ramos generales del señor Crescente Freire y que ocupaba la casa de material del señor Ireneo Suárez; otro era un depósito de leña y alfalfa del señor Juan Fabregat, que ocupaba una casa de madera, y el tercero una zapatería de Vidal Vedia. Además, las llamas arrasaron con varias piezas de inquilinatos, todas de madera.

Las pérdidas causadas por el siniestro en los citados negocios y edificios que ocupaban son totales, pues casi nada se salvó. De la casa de negocio del señor Freire pudo ser extraída la caja de hierro.

Aplauso a los chauffeurs

Merecen un aplauso y un elogio los chauffeurs de numerosos autos de alquiler que anoche, en un gesto que mucho les honra, se pusieron a disposición de los bomberos voluntarios, a los que condujeron gratuitamente hasta el lugar del incendio.

Todo era de madera

La calidad de los elementos maderas en su casi totalidad facilitaron que el fuego alcanzara enseguida grandes proporciones convirtiéndose aquello en una gran hoguera. Esa circunstancia especial, determinó que las pérdidas fueran totales pues, no era posible salvar nada y sólo se tuvo el buen acierto de evitar que el fuego se propagara a las casas cercanas lo que hubiera dado mayor gravedad al siniestro.

El público y los bomberos

El numeroso público estacionado en las inmediaciones, expresó su satisfacción por la rapidez con que los bomberos armaron su línea de ataque en una extensión tan larga y por la disciplina y empeño con que trabajaron hasta que el fuego quedó totalmente dominado.

Sumario policial

La policía, que también cooperó en la tarea de dominar el incendio, inició enseguida el sumario de práctica, procediendo a la detención de los dueños de los negocios incendiados, con objeto de que

Elecciones en España para constituir el parlamento. Se realizarán en Junio.— Proyectos y reformas del gobierno republicano

Numerosos presos políticos fueron puestos en libertad.— Los socialistas independientes piden al gobierno elecciones generales.— Cifras del escrutinio

Llegó a Londres el ex-rey Alfonso con su familia.— Fué aclamado por la multitud pero no hizo declaraciones

CAPITAL FEDERAL

Pedido de los socialistas

Capital Federal, 22—El partido socialista independiente presentó un memorial al gobierno provisional solicitando que se convoque dentro del más breve tiempo posible a elecciones generales en todo el país. También piden los socialistas según el manifiesto encargado al señor Carlos Manacorda que se modifique la intervención en algunas provincias.

Evadidos de Montevideo

Capital Federal, 14—La policía de esta capital busca con empeño a tres de los evadidos de la cárcel de Montevideo que según informaciones se encuentran radicados aquí. A estar a los mismos informes, los prófugos serían los tres pistoleros españoles que se fugaron con Moretti y que participaron en el asalto de la casa de cambio Messina de la capital uruguaya.

Partida del doctor Ramos

Capital Federal, 22—Ayer se despidió del presidente del gobierno provisional, el doctor Ramos que participará como delegado argentino en la conferencia internacional del trabajo que se reunirá en Ginebra.

Los sueldos de profesores

Capital Federal, 22—Una información dada a publicidad refiere que como el ex-ministro de Justicia e Instrucción Pública doctor Padilla abandonó la cartera sin firmar el presupuesto respectivo,

Presos políticos en libertad

Capital Federal, 22—De acuerdo con lo anunciado por el nuevo ministro del interior, ingeniero Pico, numerosos presos políticos que se hallaban alojados en la Penitenciaría Nacional fueron puestos en libertad.

Cifras del escrutinio

Capital Federal, 23—Las cifras generales del escrutinio hasta las

serán demorados algunos días los sueldos de los profesores de enseñanza normal y secundaria.

Auto de prisión

Capital Federal, 22—Dicen de Rosario, que la justicia de dicha ciudad dictó un auto de prisión contra varios ex-empleados de la Municipalidad que están acusados de haber cometido graves irregularidades en el desempeño de sus cargos

Delación de un ex-diputado

Capital Federal, 22—La policía logró detener al ex diputado nacional señor Joaquín Costa, al que se buscaba desde hace tiempo por estar comprometido en el complot revolucionario que encabezó el general Toranzo. El detenido fué llevado a la Penitenciaría Nacional.

Versión desmentida

Capital Federal, 22—El intendente municipal señor Guerrero desmintió una versión que se hizo circular y en la que se le atribuía el propósito de cobrar entrada a los cementerios dependientes de la comuna. Manifiesto que esa versión fué hecha circular por algunos interesados en perjudicarlo.

Robo en Tucumán

Capital Federal, 22—Anuncian de Tucumán que a una señorita empleada en una sucursal de un banco local le robaron 600 pesos y varios cheques que llevaba con objeto de ser depositados. Los autores del robo desaparecieron sin ser detenidos.

Presos políticos en libertad

Capital Federal, 22—De acuerdo con lo anunciado por el nuevo ministro del interior, ingeniero Pico, numerosos presos políticos que se hallaban alojados en la Penitenciaría Nacional fueron puestos en libertad.

Cifras del escrutinio

Capital Federal, 23—Las cifras generales del escrutinio hasta las

mesas de General Belgrano, en la sección quinta, son como sigue:

RADICALES	163.513
CONSERVADORES	139.928
SOCIALISTAS	30.851
EN BLANCO	9.498

Cifras en la quinta

Capital Federal, 22—En las mesas de la quinta sección hasta General Lavalle, las cifras del escrutinio arrojan estos resultados:

RADICALES	9.748 votos
CONSERVADORES	9.860 »
SOCIALISTAS	830 »
EN BLANCO	394 »

Los totales dan estas cifras:

RADICALES	164.277
CONSERVADORES	140.670
SOCIALISTAS	30.890

PARAGUAY

Informe del gobierno

Asunción, 22—El gobierno informó que un grupo de sediciosos se apoderaron del pueblo de Alberdi donde solo hay un destacamento de policía. Fué mandado un regimiento para restablecer el orden y expulsar a los sediciosos. En cuanto a las noticias que se han propalado, el gobierno las desmiente completamente y declara que el país se halla tranquilo y que no hay temores de ninguna sublevación. Se achaca a los diarios opositores de ser los autores de los rumores alarmistas que se hicieron circular y los que no tienen ningún fundamento.

ESPAÑA

Elecciones en Junio

Madrid, 22—El gobierno republicano ha declarado que tiene el propósito de convocar a elecciones nacionales para el mes de Junio próximo, con objeto de constituir el nuevo parlamento de acuerdo con el programa de la República. Al parlamento que surja de las elecciones, le serán sometidos para su aprobación importantes proyectos que actualmente se están redactando y discutiendo por el gobierno

Franco asumió el cargo

Madrid, 22—El comandante Ramón Franco, se hizo cargo del puesto en la dirección de aeronáutica para el que fué designado. Declaró que trabajará con el mayor empeño para colocar en excelente pie de organización la aviación militar española.

Otros reconocimientos

Madrid, 22—Gran Bretaña y Dinamarca, han reconocido al nuevo gobierno español habiéndose recibido las comunicaciones respectivas en el Ministerio de Relaciones Exteriores

Joyas del Palacio

Madrid, 22—El diario «La Libertad» comenta la desaparición de joyas de valor que dice se hallaban en el Palacio de Oriente.

ITALIA

Fidelidad a Mussolini

Roma, 22—Más de 90 mil jóvenes juraron ser fieles al Duce y a su política. La ceremonia alcanzó gran solemnidad y luego de terminarse el señor Mussolini pronunció un vibrante discurso.

INGLATERRA

Llegada de la familia real

Londres, 22—Ha llegado a esta capital el ex rey Alfonso de España y su familia. El ex monarca fué aclamado al desembarcar pero se manifestó resuelto a no hacer declaraciones. Dijo únicamente que por ahora aun no habla renunciado a sus derechos reales.

DANIEL PERIS

Profesor superior de solfeo y piano. Enseñanza sólida en todos los cursos. Presenta el método más moderno y rápido para enseñanza de piezas bailables. Va a domicilio. — Junio 174.

Se siquira

Casa grande situada en la esquina de Félix Azara y Belgrano, muchas habitaciones especial para Hotel o casa, análoga. — Tratar Bolívar 276.

Casa J. Costa

Ferretería, Pintura, etc., Artículos Sanitarios, Materiales para Construcción

Córdoba esq. Buenos Aires — Teléfono 979 — Posadas

Modas

Mis diseños en sombreros modernos son bellezas del arte de la moda. Cada pieza es un conjunto de hermosura, una expresión de gusto y un motivo original. Véalos, señora; serán para Vd. verdaderas revelaciones.—Sra. de Fuente, F. Azara 365.

25 de Mayo 1931

Próximas las Fiestas Patrias, Vd. seguramente querrá festejarla estrenando un buen traje de irrefragable corte y alta calidad. La «Casa Gaspar», con sastrería y artículos para hombres, en breve abrirá sus puertas al público. Reserve sus compras hasta esa fecha, pues seguramente encontrará una notable diferencia en precios, calidad y buen gusto de los artículos que Vd. necesita. — Arrendida la casa por personal de primera categoría, Vd. será servido con toda perfección.

Casa Gaspar

Félix Azara 365 — Posadas

COMPANÍA ARGENTINA DE NAVEGACION (MIHANOVICH) LTDA.

Con motivo de la Exposición Británica en Buenos Aires (del 23 de Marzo de Abril) se expenderán a partir del 12 de Marzo hasta el 21 de Abril próximo Pasajes de Recreo en Primera y Tercera Clase, ida y vuelta, desde este puerto hasta Buenos Aires a razón de un pasaje de ida más 40 0/0, válidos por 15 días a contar de la fecha de embarque. Pasando dicho período, los boletos de vuelta no tendrán valor alguno.

Agentes Locales: Compañía Argentina de Navegación (Nicolás Mihanovich) Ltda.

Con poco gasto puede Vd. devolver toda la potencia y economía de cuando nuevo al motor de su auto.—Con la Reutilizadora moderna eléctrica de cilindros, se obtiene un trabajo perfecto.

GARANTIA Y SATISFACCION

Vulcanización de Cubiertas, Cámaras y todo artículo de goma, ejecutado por oficial expert con 12 años de práctica. Carga y reparación de Acumuladores, Dinamos, Magnetos e instalaciones eléctricas de Automóviles.

SOLDADURAS AUTÓGENAS

TALLER MECANICO de PEDRO PILLERI

SAN LORENZO esq. ENTRE RIOS

FRENTE A LA ESCUELA NORMAL

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

Yerba-Mate Canchada

Compramos cualquier cantidad

ESCUDERO, DUFOUR & Cia.

San Lorenzo 316

Teléfono 673

POSADAS

FARMACIA SAN JOSE
PRECIOS RAZONABLES
Del Dr. B. S. Ondarra QUIMICO Y FARMACÉUTICO

Laboratorios para Recetas y Análisis Médicos
Drogas y Específicos en General—Perfumería y Óptica
Anexo: Laboratorio Fotográfico — Revelaciones, Copias, Materiales
COLÓN y SARMIENTO—U. T. 509—FRENTE AL PALACIO HOTEL—POSADAS



El 1° de Mayo se inaugurará el campo de aterrizaje de Bonpland

VUELOS CON PASAJEROS

La Comisión de Fomento de Bonpland, respondiendo a una invitación del Aero Club Posadas, acaba de terminar los trabajos referentes al campo de aterrizaje de aviones en dicho pueblo, trabajo que ha realizado en forma rápida y bien terminada. Con objeto de proceder a la inauguración oficial, la mesa directiva del Aero Club Posadas resolvió pedir la autorización necesaria a la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, la que contestó en los siguientes términos:

«Esta dirección concede autorización solicitada telegráficamente, expresando entusiastas plácemes hermoso esfuerzo realiza ese Aero Club con inauguración pista Bonpland, lo que significa nueva conquista de progreso de la aviación nacional merced patriótica consagración dirigidos esa entidad. Salúdalos.—Fdo: **Muñoz Schaffer**».

Como programa de la inauguración de la pista, que se llevará a cabo el 1° de Mayo, el Aero Club Posadas prepara una serie de vuelos con pasajeros, utilizando al efecto los dos aviones Curtiss 21 y 22 de la Escuela de Aviación local. Asistirá especialmente invitado el gobernador del territorio, doctor Carlos Acuña, quien hará el viaje a Bonpland en uno de los aviones.

Después de la inauguración del campo, quedará establecido un servicio permanente de aviones entre esta ciudad y Bonpland, cobrándose la suma de \$ 50 ida y vuelta. Además los aviones estarán listos para ser utilizados en casos de urgencia por enfermedad, asistencia médica, etc.

Corresponde brindar el aplauso a los dirigentes del Aero Club Posadas por el feliz éxito en la realización de la iniciativa que se informa en este suelto.

Se organizó el Club de Gimnasia y Esgrima

Patrocinado por el profesor señor Angel Trevisi se ha organizado el Club de Gimnasia y Esgrima, que actualmente cuenta con 70 socios, afiliándose las siguientes casas de comercio:

Bazar Europeo, Casa Mola, Diego Isasa, Santa María, Casa Nueva, Alejandro Amiel, Marcos Mayo, Tienda Buenos Aires, Gerardo Dei Castelli, Casa Brañas, Pittorino y De Luca, Reca y Cía, S. Plantier y Cía, y Farmacia Vicario y Casa Colombo

Asimismo se han ofrecido, los siguientes médicos, los cuales atenderán en primeros auxilios, a los socios que sufrieran cualquier accidente en la práctica de los ejercicios:

Doctores, Osvaldo Ruiz, Rodolfo Torres, Juan Parola y Guillermo Guibert.

Los fines que llena esta Institución es combatir el debilitamiento fisiológico, por lo cual rogamos a los señores padres de familia que reconozcan nuestra institución y nuestros principios, presentar a sus hijos con la más amplia garantía de ser sometidos a una buena disciplina cultural, que habrá de dar excelentísimo resultado en el desarrollo fisiológico de la juventud.

Proximamente, el Club presentará en el Teatro de la Biblioteca Popular, bajo la dirección del Profesor Trevisi un festival atlético cuyo programa será publicado oportunamente.

Para ingresar en esta Institución, los interesados pueden solicitar el Reglamento correspondiente, en la Dirección del Club, que está abierto todos los días en el local del Instituto de Cultura Física, sita en calle Colón entre Roque Pérez y Coronel Alvarez.

Anoche se suicidó un hombre

SE HALLABA ENFERMO

Anoche y poco antes de que estallara el incendio de que nos ocupamos en otro lugar, la policía debió intervenir en un suceso sangriento hacia el que se concentró la atención por el disparo de una arma de fuego. Un obrero que trabajaba en el taller mecánico de los señores Esquivel y Gauvry, de apellido Vasquez, padecía de una vieja enfermedad que al parecer resultó incurable. Cansado de sufrir, resolvió eliminarse voluntariamente y anoche llevó a cabo su propósito. Con un remington que se abocó al oído derecho, se disparó un tiro que le causó una

Peluquería Italiana

Tengo el agrado de comunicar al distinguido público que en la fecha me he hecho cargo de la peluquería Romero, donde atenderé todo trabajo del ramo y con un servicio esmerado a domicilio.—Teléf. 768.—Posadas.

muerte inmediata. Cayó bañado en un gran charco de sangre.

VIDA SOCIAL

Viajeros

De Bonpland, el joven Luis Lampugnani.

—A Candelaria, el señor Emilio Errecabarde.

—A Parada Leis, el señor Juan Pedro Roulet y señora.

—Por el tren de la madrugada se ausentó a Paraná, nuestro particular amigo señor León R. Naboulet quien fué llamado con motivo de hallarse gravemente enfermo su padre el señor Juan Naboulet. Formulamos votos por su restablecimiento.

Señora o Señorita

¿Quiere Ud. un buen y elegante corte de melena? En la peluquería «Millán» le harán este artístico trabajo.—Servicio a domicilio. Teléfono N° 753

Los mejores impresos

En los talleres gráficos Alberdi, por donde se edita el diario LA TARDE.

Tienda "San Martín"

Ropería y Mercería — por — **Alberio Jurado**

Anexo: Taller de Compostura, Limpieza y Planchado de trajes.—servicio especial para vapores y hoteles.—Trabajos garantidos.—Precios módicos. Atención personal. Buenos Aires 153 — Teléfono 625 — Pos das

Se venden: Dos mostradores, vidriera. Casa León Mazal.

Pieza amueblada

Persona honorable desea alquilar pieza amueblada en casa de corta familia. Radio: dos cuartos plaza o deJulio. Dirigirse a la compañía Barthe.

Banco Popular de Misiones

Convocatoria

Por acuerdo del Directorio y cumplimiento lo establecido en el Art 15 de los estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas del «Banco Popular de Misiones» a la asamblea General Ordinaria que tendrá lugar en el local de la Biblioteca Popular, Córdoba entre Ayacucho y San Lorenzo, el día 15 del próximo Mayo, a la hora 15, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DÍA

- 1°.—Memoria y Balance General e Inventario.
- 2°.—Cuenta de ganancias y pérdidas y distribución de utilidades.
- 3°.—Elección de dos Directores titulares en reemplazo de los señores Emilio Poujade y Francisco Palombo, que les ha correspondido salir por sorteo.
- 4°.—Elección de tres Directores suplentes.
- 5°.—Elección de Síndico titular y Síndico suplente.
- Designación de 1 s dos accionistas que deban suscribir el acta de la
- 6°.—Asamblea.

Posadas, Abril de 1931
El Gerente

El Nuevo Rugby "4-07"

Sucesor del famoso RUGBY CUATRO, el nuevo RUGBY "4-07", construido por DURANT, brinda nueva belleza moderna; nuevo confort y suavidad de marcha; nuevas sensaciones de velocidad, aceleración y funcionamiento, mientras sigue conservando las viejas cualidades de seguridad, solidez, duración y economía que han dado a la marca RUGBY tan sólidos prestigios.

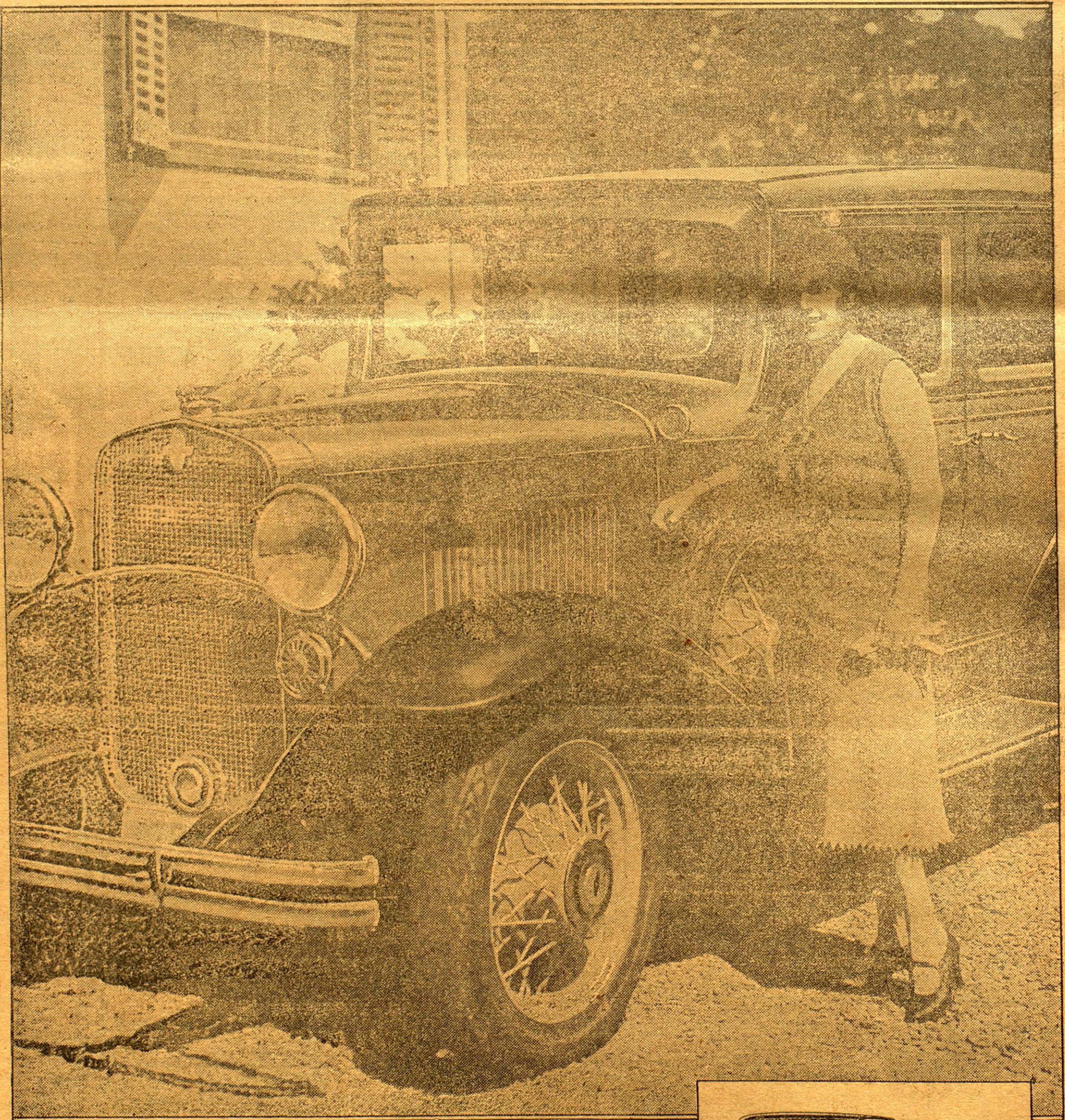
Véalo en la Agencia Rugby Durant más cercana, y ensáyalo sin compromiso.

RUGBY

Solicite catálogos y demostración sin compromiso
SIMON STURICH Y Cía. COLON 368

Características

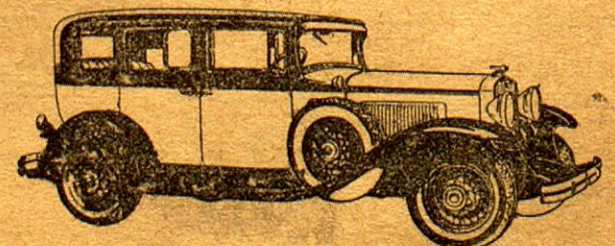
Nuevo motor Continental de 49 H. P., con culata «Frydenc» anticavitación, y pistones «isométricos». — Nuevas carrocerías de acero y madera, tipo «box-truts». Nuevas y hermosas combinaciones de colores. — 2.80 de distancia entre ejes. Nuevos frenos Steeldraulic patentados de expansión interna, a las 4 ruedas. Nuevos frenos de frente con foco regulable a dal. Nuevo control termostático de la empujatura del motor. — Nuevo sistema de alimentación por bomba. Indicador eléctrico de nivel de nafta. Nuevo tablero de instrumentos con controles a presión. Cerradura incidental para la ignición. Herrajes enchapados en cromo. — Cuatro amortiguadores hidráulicos — Paragolpes delantero y trasero. — Boquilla eléctrica ornamental colocada en el frente del radiador. — Guarnición de auxilio y culicera armada.



Dijo la Señora

María Teresa Pearson Quintana de Alzaga, en Mar del Plata:

QUE el coche grande es para ella una necesidad pero que ahora está convencida que uno chico resulta también muy conveniente. La sorprendió la marcha suave y el poder de su simpático Chevrolet y lo cómodo del viaje que hizo últimamente a Miramar.



«Qué hermoso coche! amplio, cómodo y de colores armoniosos. El equipo de lujo incluye cenicero, «necessaire», y está reglamentado tapizado en paño especial. El compartimento delantero viene aislado del calor del motor por una espesa capa de fieltro y una alfombra de caucho que ajusta alrededor de los palancas y comandos. Es ideal para las familias!»



CEHIPE

Materia digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Juan B. Mola y Cía.

Casa Importadora — Almacén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca «MOLA» (Registada). — Agentes de la Cia. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Concesionarios de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOCK, CHOPP CRISTAL y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo

Vapor «IBERA C.»

con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires
Santa Fé 413/19 Bmé, Mitre 1265

Almacén «Familiar»

— DE —

Almeida y Cía.

VENTAS AL POR MENOR

Artículos de primera calidad. — Precios módicos y sin competencia. Atención especial para familias con reparto rápido a domicilio.

Llaman al teléfono 907, consulten precios y se convencerán
Calle San Martín esq. Ayacucho

Posadas

Misiones

«PARQUE LUNA»

EL MEJOR RECREO PARA FAMILIAS

SERVICIO DE CERVEZA, REFRESCOS, ETC.
LUGAR ESPLÉNDIDO PARA VERANO

Servicio esmerado e higiénico

encontrará Vd. en la Peluquería Anexo a la Librería LA CULTURA, Ayacucho 454 (frente a la Cárcel)

Cuando necesite oficial a domicilio — salvo los sábados — desde el número de teléfono 603 y concurrirá con prontitud.

LEOPOLDO ALONSO

Empresa de Transportes Terrestres y Fluviales Jacobsen Hnos.

Agentes Marítimos y Despachantes de Aduana

Navegación en el Alto Paraná con Salidas Fijas

«Ciudad de Posadas»

Sale con carga y pasajeros haciendo escalas en todos los Puertos Argentinos hasta Puerto Bemberg los días 2—7—12—17—22 y 27 de cada mes a las 9 horas.

«Cuñatay»

Sale con carga y pasajeros hasta Gisela los días Lunes, Miércoles y Viernes.

«Angaité»

para ELDORADO con Cargas Generales.

Inflamables y animales en Pié UN Viaje semanal.

Agentes en el territorio para la venta de los productos
«TEXACO»

Santa Fé 427

Posadas — Misiones

Almacén HIERRO

— DE —

Román Hierro

Vidrios ingleses sencillos y dobles, por cajones cerrados y cortados a medida

Precios que no admiten Competencia

3 DE FEBRERO y RIOJA

Teléfono N.º 560 POSADAS

Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres

Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £ 6.540.000 Esterlinas

Afiliado con **Lloyds Bank Ltd.**

Sucursales propias en la Argentina: Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Córdoba, Concordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tres Arroyos, Santa Fé.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el **Unión des Banques Suisses** Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287

Dirección telegráfica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Invierno: Días hábiles: De 10 a 15
Sábados: De 10 a 12 horas.

Atención

En la nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar, local que ocupaban las ex-farmacias de Padrós y Achio, encontrará el público un surtido completo de

Drogas frescas, recién recibidas. de marcas patentadas; Perfumería legítima; Artículos de Fotografía, Óptica, ortopedia. Antisépticos y asepticos al autoclave.

La mejor garantía que puedo ofrecer a mis favorecidos, es mi permanencia constante en la farmacia.

Modicidad en los precios

AURELIO VICARIO
Farmacéutico

Reservado

PARA

«LA CARGADORA»

Para comer bien visite Vd. la

FRUTERIA y FIAMBREERIA

«Buenos Aires»

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

S. PLANTIER y Cía.

Félix Azara 242

Teléfono 145 Posadas

Profesora de Corte y Confección

Práctica en la preparación de alumnas. Enseña y otorga diplomas. Acepta telas para confeccionar. Hace sombreros y reformas, como igualmente labores y bordados a máquina. — 25 de Mayo 419.

Pensionistas En casa de familia sería se reciben niñas como pensionistas. — Ocurrir a la calle Salta N.º 22.

El seguro de vida es un paso hacia la abolición de la pobreza y un grato alivio para los hogares entristecidos por la ansiedad. — La Mundial es la Compañía que más se recomienda.

SUPER-LIQUIDACION, LA MAS VERDADERA

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE HACER ECONOMIAS. LA

Tienda «La Porteña»

ha realizado rebajas de una importancia asombrosa.

APRESURE SU VISITA

Gran Tienda LA PORTEÑA

Calle Buenos Aires 280

Anexo: esq. Sarmiento

F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:

Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido repa a domicilio.

Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

TRANSPORTES «NUMANCIA»

La Empresa de Transportes más conveniente para todo comerciante

Servicio Rápido y Económico

Se reciben cargas directas de Estación Lacroze a todos los puertos argentinos hasta Eldorado en combinación con la empresa fluvial de Oscar y Anibal Quincoses

Depósitos y Escritorio Estación Lacroze (Buenos Aires) Galpón N.º 4, puertas N.º 1 y 2

Tarifas hasta Posadas: Clase B \$ 25; Clase A \$ 30; Clase B \$ 33; Clase C \$ 75.

Por más datos e informes ocurrir a su Agente en Posadas:

Elisardo Alonso — Catamarca 518 — Teléfono 592



No tire su paraguas roto

La Paragüería

CASA KUJMAN

Calle Félix Azara 225

Se encarga de devolvérselo debidamente compuesto por pocos centavos

Casa Importadora de Paraguas, Sombrillas, Gorras y Taller de Composturas

FÉLIX AZARA 225

Posadas

Misiones

Novedades

en Sombreros de Señoras, Señoritas y Niñas Lutos

Recibió la CASA KURY Buenos Aires 235

También su señora quiere hablar con sus amigas. — Dele un teléfono de la Compañía Internacional de Teléfonos S. A. —

Se vende una masitería por motivo de cambio de negocio. Informes en esta imprenta.

Se vende gran variedad de plantas para adorno y frutales. Dirigirse Hotel Pensión Yermal.

Mande sus cartas por vía aérea

Urgente... Urgente... Urgente...

Aprovechen los beneficios que les reporta nuestro **SERVICIO AEREO**, remitiendo toda su correspondencia al Interior y Exterior

los **MARTES y VIERNES, MIERCOLES y DOMINGO**
AEROPOSTA ARGENTINA San Martín 339



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA PARQUE DEL CONOCIMIENTO BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Precios de suscripción	TERMINO	CIUDAD	INTERIOR
Por un mes	\$ 1.40	—	—
" tres meses	" 4.20	—	—
" un año	" 16.80	—	—

LA TARDE

E. DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN MISIONES

AÑO XIX

POSADAS (MISIONES), ABRIL 22 DE 1931

Núm 6389

El aviso, constituye la fuente de ganancias de comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa

Ferretería

BAZAR EUROPEO — L. HIRSCH

SAN MARTIN 376 = TELÉFONO 737 = POSADAS

Notable surtido en Herramientas para Carpinteros, Herreros y Albañiles. — Toda clase de Artículos de Ferretería.

Sección Bazar: Gran variedad en Artículos para Regalos

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y ARTICULOS SANITARIOS

La Casa obsequia con entradas gratuitas para el Cine. — Todas las boletas contienen obsequios

Precios notablemente rebajados

NOTA: SE HABLA INGLES, ALEMAN, FRANCES, POLACO Y RUSO

ATENCION

Plantas de Naranjas Injertadas

VARIEDADES DE VERANO. — VALENCIA LATE.—HARTS LATE.—LUE-GING-GONG.— Sobre pié de apepú y de yemas de plantas madres de PEDIGREE procedentes del famoso criadero Glen Saint Mary, Florida (E. U. de A)

NATAL SOBRE APEPÚ.—

NARANJOS DE OMBLIGO.— Las seis mejores variedades de Ombligo de yemas seleccionadas de plantas madres de abundante fructificación sobre pies resistentes a la Gomosis y que garantizan abundante fructificación.

OTRAS VARIEDADES que fructifican todo el año.

Plantas sanas y vigorosas embaladas para resistir largos transportes

Precios sin competencia

Por más informes dirigirse a: HUGO v. ZESCHAU, Establecimiento "La Josefina", Cerro Corá, Misiones

Pompas Fúnebres

—DE—
Andrés Caraballo y Cía.

Consulten precios y tendrán buen servicio a su gusto

TELEFONO N° 530

TOME BUENA NOTA

Que dentro de pocos días la GRAN TIENDA «LEON MAZAL», calle Bs. Aires N° 152 esq. Santa Fé, se trasladará al antiguo y grandioso local de la CASA DE SALDOS, calle Buenos Aires N° 247 esq. San Martín, donde podrá atender con más comodidad a su distinguida y numerosa clientela.

ESCUELA DE AGRICULTURA DE POSADAS

OFRECE EN VENTA PLANTAS DE YERBA MATE DE ALMÁCIGO, CUYAS SEMILLAS HAN SIDO EXTRAIDAS DE PLANTAS SELECCIONADAS. — PRECIO: \$ 5 EL MIL.

P. MARGETS ESTEVE

PROFESOR SUPERIOR DE PIANO

Inauguración de clases: 1° de Marzo.—Clases elementales y superiores. — Se aceptan alumnos regulares y libros en casa o a domicilio. — Presentación a exámenes a los alumnos que lo deseen.
Santa Fé 387 Teléf. 476

Restaurant "La Castellana"

Comida puramente casera. — Servicio permanente. Minutas a todas horas. Se reciben pensionistas con y sin cama. — Se mandan viandas a domicilio. — Precios módicos.

Buenos Aires 320

Teléfono 726

POSADAS

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Misiones se hace saber el siguiente auto: Posadas, Marzo 23 de 1931. Autos y Votos. Por presentado y constituido el domicilio indicado: Atento lo solicitado; declárase en estado de quiebra a los señores Oscar Villegas y Telmo Labat — Nómbrase contador a Don Julio María Luzuriaga, a quien le ha correspondido según el sorteo practicado el día 21 del corriente. Fíjase como fecha provisoria de la cesación de pagos el día 17 de Febrero de 1931. Líbrese oficio al Señor Director de Correos para que retenga y remita al Contador Nominado la correspondencia epistolar y telegráfica del fallido, que debe ser abierta en su presencia o por el juez en su ausencia, a fin de entregarle la que fuere puramente personal; intímese a todos los que tengan bienes y documentos del fallido para que los pongan a disposición del Contador, bajo las penas y responsabilidades que corresponden; se prohíbe hacer pagos o entregas de efectos al fallido, so pena a los que lo hicieron, de no quedar exonerados en virtud de dichos pagos y entregas, de las obligaciones que tengan pendientes en favor de la masa. Procedáse por el acuerdo y el Contador Nominado a la ocupación bajo inventario, de todos los bienes y pertenencias del fallido; líbrese los efectos del caso al Juzgado número uno y a la Oficina de Embargos e Inhibiciones para que anoten la que se decreta contra el fallido y éste en uso de licencia y el Subrogante desempeñando las funciones de juez por ausencia con licencia de los titulares, nómbrase Fiscal ad hoc al Dr. Miguel T. Marchese quien deberá aceptar el cargo en forma ante el actuario; publiquense edictos por ocho días en los diarios «Boletín Judicial» y «La Tarde», haciendo saber este auto y convocando a los acreedores a Junta de verificación de créditos que tendrá lugar en la sala de audiencias del Juzgado el día 28 de Abril del corriente año. Se señalan para notificaciones en Secretaría, los Martes y Viernes. Proveyo por subrogación legal. Notifíquese y Regístrese. — A. ALONSO FERRAN — ante mí: Víctor E. García. Posadas, Abril 8 de 1931.

VICTOR E. GARCIA
Secretario

Se vende

Dos lanchas y una chata. — Tratar con sus dueños en el Puerto.

CASA VENUS

Perfumería, Productos de Belleza, Artículos para el Maquillaje.

Córdoba y Material digitalizado con fines educativos,

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado del Territorio de Misiones, Dr. Carlos Colman Lerner, se cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de doña Luisa Arrechea de Gibaja, bajo apercibimiento de ley. — Posadas, Marzo 24 de 1931. — Ramón E. Espeche, Secretario.

EDICTO

Por disposición del señor juez letrado del territorio de Misiones doctor Carlos Colman Lerner, se hace saber que en el juicio «Comercial N° 1444, año 1930 — Basurto Anastasio, su quebra», se ha proveído lo siguiente: Posadas, Marzo 18 de 1931. — De conformidad a lo solicitado, postérgase la junta para el día 13 de Abril próximo, a horas 9, debiendo publicarse edictos por cinco días en los mismos diarios designados. Notifíquese y repóngase. C. LERNER. — ante mí: Ramón E. Espeche. — Posadas, Marzo 24 de 1931.

Pensionistas: En la casa de la señora Isabel M. de Bertolotti que dispone de amplia comodidad, se reciben pensionistas, especialmente estudiantes; niñas o señoritas. Tratar Avenida Corrientes 493.

"LA UNION"

DEPOSITO DE FIDEOS Y ANEXOS VENTA POR MAYOR Noli, De Francisco y Cía.

Posadas, Marzo 9 de 1931. Comunicamos al público y comercio en general que por convenio realizado entre panaderos y fideeros, nos pone en condiciones de mejorar y abaratar los artículos del ramo, habiendo llegado por este medio a interpretar los anhelos patrióticos y humanitarios que inspiran a S. E. el señor gobernador del territorio y comisionado municipal, hacemos saber que desde mañana, 10 de Marzo, regirán los siguientes precios en el local de la fábrica, calle Santa Fé esq. Rivadavia (antigua panadería 25 de Mayo):

Francé	\$ 0.30 Ks.
Cricillo	" 0.25 "
Fideos	" 0.30 "
Idem en paquete de 5 kilos	" 0.28 "
Idem " " " por 300 "	" 0.26 "
Idem " " " " " " "	" 0.25 "
Galletas Especial por bolsas	" 0.12 "
Idem Tostada	" 0.34 "

Mauricio Goldfarb

Almacén por Mayor

Compra-Venta de Maderas y Yerbos

Cotizo los precios más convenientes

Colón y Belgrano

Teléf. N° 77

Antes de hacer sus compras piense bien:

Ante todo pregunten precios en LA ECONOMIA

ROPERIA, TEJIDOS Y MERCERIA DE MOISES RUBIN

Santa Fé 380—Teléfono 2042—(Al lado de la Alpargatería Hernando)

"La Economía" no liquida, pero vende a precios increíblemente baratos. — El que hace una sola compra en LA ECONOMIA ya es cliente permanente de la casa. — Al por mayor, precios especiales.

NO CONFUNDAN: SANTA FE 380

Rathhof y Travagli

Constructores

PLANOS Y PRESUPUESTOS DE TODA CLASE DE OBRAS

FÁBRICA DE MOSÁICOS.—VENTA DE MATERIALES

DE CONSTRUCCIÓN. — REPRESENTANTES DEL

HIDRÓFUGO INSUPERABLE A. W. A.

San Lorenzo 325 — POSADAS — Teléfono 2070

HOJALATERIA Y PLOMERIA

— DE —
Friedl y Ott

Especialidad en trabajos del ramo.—Instalación de agua corriente, fría y caliente.— Construcción de Cocinas Económicas. Trabajos Garantidos. — Precios Módicos.

Ayacucho 310

POSADAS

Teléf. 654

Quilmes Cristal, Quilmes Rock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alterativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomiéndase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

"LA PAZ DE LAS NACIONES"

de
MANUE. JOSE PACHECO

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería artículos en general, ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercadería general y sigue recibiendo actualmente.

No admite competencia porque sus mercaderías son garantidas en calidad y reducidas en sus precios

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

¿Por qué vende artículos tan buenos y baratos? Porque sus compras y ventas son al contado.

Visiten y se convencerán

Junfa 651 al 659

Posadas—Misiones

ALMACEN "LA PIEDAD"

Por Mayor y Menor—Depósito de Forrajes Permanente

— DE —
LUIS OJEDA

REPARTO A DOMICILIO

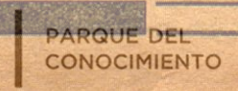
Hagan sus pedidos por Teléfono N° 423

Córdoba y San Luis

POSADAS (Misiones)



Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES